

Wed 20th Dec 1922

●本報特別啟事

本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十二年

一、宗旨 今蒙宗旨注重實業教育

二、宗旨 今蒙宗旨注重實業教育

三、宗旨 今蒙宗旨注重實業教育

四、宗旨 今蒙宗旨注重實業教育

五、宗旨 今蒙宗旨注重實業教育

六、宗旨 今蒙宗旨注重實業教育

民國十一年五月二十三日

叻報

Lat Pau Press, Ltd.

Chinese Daily Newspaper.

第一一七號 本報實業券在館本

PRINTED AND PUBLISHED BY CHOW KUENAN, S. A. S. S.

電話一千一百六十四號

●本報價目列左

一、每份一角

二、每月二元

三、三個月五元

四、六個月十元

五、十二個月十八元

外埠郵費另計并無贈本埠

外埠如有投寄定閱本報者

當經地址開列於後

●告白定例

要登全年告白費另期

先收價半止後照價

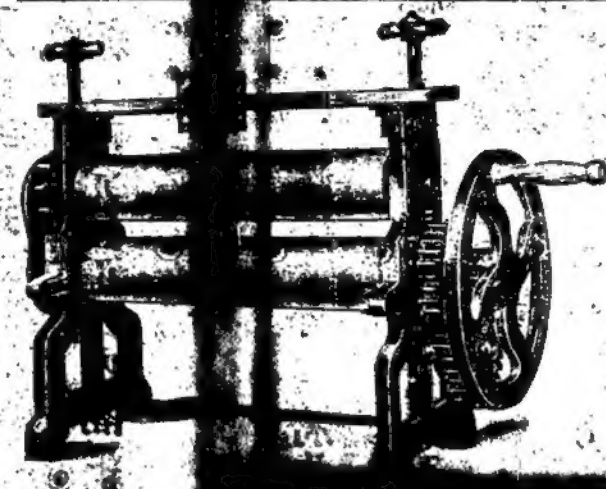
收足先此聲明以免後

論如登短期告白費另

先惠此佈

本館啟

Hodgins Improved Rubber Mangles. 機膠碾京新式新氏京



此碾膠機有兩種款式有

平頭的有屈頭的有木轆

的有鐵轆的轆之尺寸為

一十寸夾四寸機器尺寸

計四尺半夾二尺九寸夾

一尺七寸

鐵轆的每架四拾一元

木轆的每架三拾一元

唯一代理人轄登堡拉

沙露父子有限公司

民國十一年八月一號

George Fletcher & Co., Ltd. (Incorporated in England.)

蒸糖廠內機器

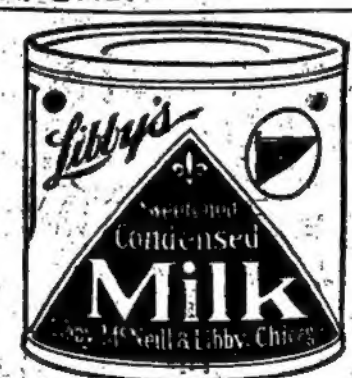
製糖廠

專製糖廠

蔗糖機器專家

唯一代理人 J. A. PARRIS

英一千九百廿二年拾月五號



飛牛頭牌



本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製飛牛頭牌牛乳以及各種食物

凡牛乳出廠最多之區本公司均設有機器以備

提煉其乳之精華而製成此飛牛頭牌牛乳其味

口醇香且易於消化府署以及各處海內外交

相保已也今將用法開列於下

凡開罐須在罐上之字樣處用利器將罐蓋

開取乳須用乾淨之匙此飛牛頭牌牛乳可製糖果及冰

其乳亦可配茶及咖啡

此乳無論男女老幼皆可服食即有病之人亦

宜服之因其能化腐為新且可增進精神

乳由本公司小洋行一運銷市上各埠均有

出售 賜顧者認明牌號為荷

英一千九百廿二年十月九號

美國芝加哥里美加加俄取

此孩係服食里美牛乳故

其身體十分強健敬告為父

母者祈知注意購用勿謂其

價較他牌為貴須知其功益

甚多也

Wholesale Distributors

Thye Hin & Co.

Guang Shih & Co.

Fong Nam Sang

Lee Keng Hong

Conuell Bros. Company Inc. in U. S. A.

Agents

◎林森就職後之閩局 (三)

本坡要聞

●本年十個月中英國之樹膠輸出入狀況

英京樹膠商務聯合會。本年十月尾發出之月刊。報告十月以前之樹膠狀況云。本年十個月內。英國之樹膠輸入。共五萬一千五百十九墩。去年同期內。共七萬五千四百五十墩。一九二〇年同期內。則九萬二千一百六十五墩。此數額中由馬來半島輸入者。本年爲三萬一千四百七十七墩。去年爲四萬三千三百九十三墩。一九二〇年則爲四萬九千六百三十三墩。本年十個月內由英國輸出之樹膠。共四萬四千九百三十四墩。去年同期。共三萬三千三百二十墩。一九二〇年同期。共五萬零五百四十四墩。本年向英國購買樹膠最多者。首爲美國。計共一萬八千七百七十六墩。次爲法國。計共一萬一千零四十八墩。又次爲德國。計共六千三百八十六墩。其次爲俄國。共二千六百二十三墩。本年十月三十一號以前。英京及利勿浦二地存貨。共七萬六千七百六十三墩。去年同期中。共七萬九千三百一十三墩。一九二〇年同期中。共四萬五千五百八十三墩。據美國商務部報告。本年八月以前之八個月內。美國共輸入樹膠十九萬零二百八十五墩。去年同期內。共輸入九萬九千四百二十墩。一九二〇年同期內。共輸入二十萬零五千八百十六墩。此可見美國購入之樹膠。非盡由英國經過也。云云。

● 檳城之華人議政局員

檳城訊。探悉本埠中華總商會。(前報載西商會議)
曾接當局公函。謂已委定狀師楊源思(譯音)君(Mr.
Yoh Guan Beeck)爲本埠華人新議政局員。楊君自
一九一一年來。曾由海峽英屬協會推舉爲本坡工務
局委員。於當地政務。極爲熟悉。故本坡華僑咸慶
得人云云。

◎鄧縣卜樹膠公司之財政狀況

日昨實得力西報載十八日英京電云。蘇臘卜膠膠公司股東會議。一致表決送給亞利克哲達爵士之酬金五千鎊。以酬其任理事職務之勞。又送給一萬鎊以酬其至九月三十一日止共十二個月中任理事特別職

法飛行家發明新式飛機

探悉法國飛行家倫基沙機長 (Caudin Nuninger) 曾發明一新式飛機：該機可於每小時飛行二百五十哩至三百哩之遠。形如卵而無尾。兩翼甚小。作 V 字式。內裝有七百馬力之摩托機云。

補評光洋演戲範款第一晚之（朱少朋）

凡事帶一（新）字。即不易好。亦即不易得社會大多數之同情。因（新）字之對方有一（舊）字。此（舊）字之歷史。既較（新）字者爲長。因而其勢力。亦往往較（新）字者爲大。故此（新）字。苟欲推翻（舊）字之勢力。取其地位而代之。非經過長期間之肉搏血戰。決不能有成。若（新）者方面。不能下一番潛深之研究功夫以求所以超越乎（舊）者。則亦終歸失敗而已。此於各種事業新舊抗爭之中所屢不一見之恒例也。

●馬扁倒運

主方面爲四角九占。賣主方面爲四角九占半。四月六月之期貨。買主方面爲五角一占及四分之三。賣主方面爲五角二占。又本坡白乳糖之價格。買主方面爲四角六占半。賣主方面爲四角七占。市況寂靜云。

●檳城消息

檳城快信。日前有印度噶族人兩名。由暹羅搭船來檳。惟因其行李中藏有煽亂文字之故。於登岸後。官被拿夫。拘案究辦。法官已將該案展期月之二十七日提訊云。

閩人邱某。向在真藥公司充作看倉之職。近以失信該公司貨銀共四千七百元之故。被華美案上查辦云。

本坡瑣聞

●昨日之大雨

昨日下午。忽降大雨。連連。小時之人。致學中略低之街道。均被水浸。局中人。及週圍舖戶。則被水浸。足餘之云。

昨日之大雨

昨日下午。忽降大雨。鐘進小時之人。致學中略低之街道。均被水浸。局中人往之教堂。及週圍舖戶。則被水浸至尺餘之深云。

●馬扁倒運

假造授權紙被控

閩人李某。因假造某產業之授權執照。被於日前檢控。法官於錄取兩造口供後。即將該案展期月之二十三日起訊云。

●私運酒水被拘究

聞人蘇某。因於日前由峨山路中摩拖街車運酒入城。被新和局探悉。派員將其扭獲。於日前由緝私局長送案查辦。被告因法官前案展期星期五日有訊之故。已以三百元擔保候訊。其夫亦被以同案拘究云。

●僕人之難靠

皇居街八十九號門牌
國門外東會館對面
歸天縣一類去，款四百
謂其俄人於
必十七元云。

紅橋香煙



△請試香煙▽
君乎爾亦嘗試用此紅橋香煙
否如其人也則請即一試之

之最上等者也

紅橋香煙是為
市上所售各煙

民國十一年九月廿一日

英美煙公司披露



巴那利剃刀價值二元
居列剃刀自未賣過八元
天下之價目



招徠廣告

▲請用世界上最上等之美國平安剃刀
易以使用 先以洋皂敷面然後從居列(Gillette)刀片匣上便可剃畢
安樂自如 此刀極易剃完剃後面部清淨涼爽
平安無礙 此刀剃近面部無損面部之虞
價格平廉 所值無幾一刀片可用多次
居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼
美國波士頓居列平安剃刀公司披露

英一千九百廿二年七月八號

Gillette Safety Razor Co. Boston, U. S. A.
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.
Singapore.

Remington Portable Typewriter.

告廣機字打便方盾明寧



此機輕便非常易以攜帶字粒清晰全備雖用數目字時亦可不

必引用升降匙機件堅固大架 寧明盾為全副機器祇裝於

一四寸高之箱內美觀耐用誠最趨

時之用品凡有意購買而欲知詳情

者請向 洲及吉隆坡唯一代理人

潤明列都有限公司查詢為荷

John Little & Co., Ltd.

Incorporated in England,

Singapore & Kuala Lumpur.

民國十一年十二月十一號

酒忌士威氏倫奇
WILLON'S V.O.P.
WHISKY.



ALWAYS USED
一經試嘗

永久一辨

CERTIFIED

Obtainable from all Dealers
售出有均商酒各
Sole Agents

理代一唯
JOHN LITTLE & Co., Ltd.
司公限有路都列潤
(Incorporated in England.)
册注倫英在
Singapore and Kuala Lumpur.
坡吉及洲星

MEDICAL OFFICE
300-302 North Bridge Road, Singapore. Agents for S. F. M. S.
Telephone 703



西連 SATYRIN 德國 Aki-n-Gesellschaft, Dusseldorf-Grefenberg, Germany 製造
(快樂)……西連對於人類之……快樂及生殖……
不獨使覺之身及兩性間之……情事其滋……
味濃而且烈此種滋味惟強壯之……之惟多……
迨至稍入老境時期生殖(肉旁)……能日行……
退化或少年時過度於生殖(肉旁)……有所傷……
害則對於所謂神聖不可侵犯之……情事自必……
現其分潤……沙連連能增補退化及傷害之生……
殖(肉旁)而復於少年性之活潑使人獲得……
加長其快樂
生殖……人生在世其所應担之責任不……
但為富強者勞力者努力終日營營以衛……
其飯囊之充實衣袋之鮮美而已也其最要緊之……
責任仍在於種族傳統上所必要之生殖……沙……
西連係介紹生殖之媒
然沙西連究竟內含何種物質何故能使人快樂……
何故能為生殖之媒欲知其詳請寄一函或親到……
南洋總代理處星嘉坡大馬路 神農大藥房
房 索其說明書閱之
此藥各藥房及大藥肆俱有發售
每盒四十粒銀二元 每打銀二十元
南洋總代理處星嘉坡小坡大馬路神農大藥房啟



清導丸使 我輩康樂

因此藥乃是專治婦科中所最難治之症即大便秘結
也紅色清導丸係專治婦科便閉之聖藥即男子服之
亦同功也潤腸通便功用出自天然且能平肝利膽
止止腹凡疾痼痛面現紅暈氣喘滑口氣穢濁
等症服之效驗如神也且治痔瘡痛苦免痛爽腹瀉
之患諸令內腑清潔涼爽即如吉林穆稷麟同王東
川先生來示云紅色清導丸非但治余余之大便秘結
且胃口大增精神振夜能安睡實乃貴醫生清導丸
之奇功也紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或
寄銀一角至星嘉坡馬六甲街三號康士醫生藥
局星嘉坡郵票一號可也



○金屋俱樂部啟事
啟者本俱樂部前經籌備所得之款計首次辦米赴災
區賑濟今再辦洋毯一千九百八拾張於本月十二日配
運轉運汕頭交存心善堂代為賑濟奉蒙 和豐船
局經理費 悅成號經理大姑水脚此熱心公益
義勇為救災恤鄰之餘並代災民鳴謝
民國十一年十二月十八日 (川) 金屋俱樂部啟

○承頂聲明
啟者水仙門第九十三號門牌宏源號自係開創今
因志別業願將宏源號傢什物頂與仁盛號業如
舊有與街前担保借借等情限一禮拜內前來與
理會清楚如逾期不到乃係自誤與仁盛號無涉特此聲明
以免後論此佈
古曆壬戌年十一月初一日 宏源號號主啟

兒 嬰 之 寶 所 汝



汝之小孩最寶貴者惟此強健之身體強健
身體之最要者惟此正當之食料
孩兒最正當之食料為強健乳母之乳汁選健
乳母之乳汁惟加蘇蘇可以代之誠為最富
之乳料矣
計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩含有
力之生奶十二兩食之以之哺養孩兒誠為強
健之上品矣
若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇為最合式之食
料因每兩含有最多滋養之品此肥兒乳料到處
舖已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣
加勒蘇肥兒乳料 各藥房各商店
均有發售
注意注意加勒蘇肥兒乳料本公司
繼續辦到叻地自島蘇蘭製造廠
直接付寄源源不絕貨式新鮮保
無變壞之虞開罐之後倘或有不
意者儘可由賣家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇 Glaxo 粉係特別製造以
供給各熱帶地方之銷場所有
罐頂皆不能透入空氣又以紅
字封裝其餘各罐裝式皆不適
於熱地之用故當一律謝辭
用此佈
唯一代理英暹聯合有限公司
(在英註冊)
住星嘉坡中街門牌一百一十七號
至一百廿一號
CSE
Messrs Anglo Siam Corporation Ltd,
117 to 121, Market Street,
SINGAPORE.
英一千九百廿二年三月廿號

新濟世 女界護身丸
神功速效 環球名藥
治此丸專治婦女月經不調赤白帶下子宮虛冷不孕等症
效如神功

新濟世藥局 氣痛靈丹
藥聖一唯痛氣馳下天
治此丹功用列左
治婦女經期不調 治小兒疳積 治肚腹疼痛 治心胃氣痛 治霍亂吐瀉 治傷風咳嗽 治頭痛牙痛 治跌打損傷 治一切氣痛

施林氏 除痰止咳水
逢咳必止 第一聖藥
價目大樽八角 小樽二角半

衛安公司 治蚊香
石叻新街衛安公司代售

總代理 石叻新街 衛安公司

北京中華土產公司辣椒油大贈品

本公司天津工廠特聘留美農學專師用化學的方法加意研究製造之
 辣椒素在該地化驗註冊自運銷南洋各埠以來頗蒙各界嘉許
 該油有補腎腸之功却濕抑燥之妙調和葷素菜蔬噴香適口且實品
 清潔裝璜美麗誠居家旅行必備之食品神商各界以之送禮有益衛生
 親朋且得實惠山巴種植工界如常用之能去山瘴開胃實人生無上
 之食品茲因本公司大批新貨已到在牛車水戲院街設總批發處籌備
 將次就緒先行交易擇期開幕零整批發價格克己並為特酬 顧主起
 見凡購辣椒油半斤者贈送白渣磨(草頭)菇壹袋多購者多贈以表歡迎
 (批發不在此例)茲將所辦他種大宗土貨詳列於後待客批發定價從廉

羊毛地毯 上海笠衫 毛巾襪皂 燒青手杖 銅衣帽架
 百姓銅牌 吉林參鬚 養神參糖 書籍玩物 電燈紗罩
 玻璃絲屏 馨香磨(草頭)菇 大扁杏仁 陶器料器 各種靈藥

磨(草頭)菇為五味之祖中國葷素菜第一食品每袋大一角五分占請嘗
 試方知言不謬也

本公司承造中西各式字號姓氏銅牌匾額極克己定期不誤

油價列左

一斤庄 七角六分
 半斤庄 三角八分
 四兩庄 二角正

民國十一年十一月廿二日 牛車水戲院街廿七號中華土產公司總批發處啓

代售處
 梁同福 先施公司 馬玉山
 曹萬豐 采章

GILBEY'S INVALID PORTWINE

基魯比氏強身紅酒

△注意



此為市上最優等之補酒君如覺精神不足身體失調者此
 酒則為應用之妙品飲後可以恢復身體之原狀
 市上假冒之酒甚多故於購買時務宜小心選擇務求購得
 真正之基魯比氏強身紅酒此佈

英一千九百廿二年十一月七號

牙直利有限公司代理



狗仔墨鳥蜜酒

叻地最常用

天下至馳名

上飲

敢請一用

各酒店均有出售



英一千九百二十二年二月十二號



THE MAINSTAY OF THE CLUB

馬婆展覽會特給優等獎狀 俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL

(HIGHEST AWARD)

MALAYA-BORNEO EXHIBITION

1922

民國十一年九月十三號

A WARNING ON THE QUESTION OF WATERS.

DRINK FRASER & NEAVES ONLY

大坡金星律附近芳
巴剎門牌廿二號德社啟

李鏡仁開設大東映相樓於亞美尼街門牌一二號。即同德書報社街口。映相學識最精。久爲南洋士商嘉許。曾在馬婆展覽會獲得優等獎牌。電話一千九百號。

民國十一年五月廿九號

李鏡仁披露

禮嘉獎券名譽券一張二百五十元
合成號源成號各將名譽券一張五十元

[illegible][illegible]

敬啟者本會已於上星期日開會報告一切經過情形並
定于本星期六(即本月廿三日)下午二時在中華大學
校結束賬目及移交款項與值年董凡我職員務祈屆
時撥冗蒞會以昭慎重是為至盼 (三)

民國十一年十二月十九日中華女學校演劇籌款會啟

新學校董事一覽表

總理	陳錦秋	財政	林超增	查數	夏陳尹	幹事	鍾瑞賜	幹事	許仙洲	黃石橋	徐星南	廖屋堂	鍾遠洲	李適雪	梁通雲	利朝舜	劉德明
古實根	李柳南	許順生	梁鑑景	何顯高	陳仁甫	侯俊南	侯玉階	侯玉階	侯玉階	王甫臣	伍式如	梁芳元	謝贊元	羅鼎發	許富芬	陳榮光	鍾少甫
陳翼扶	丘曜九	湯湘霖	曾凌來	吳衛石	梁志權	黃雲輝	林樹封	黃人育	張雪峰								

(丑)

中華民國十一年十二月十八日

新嘉坡聯新學校啟

啓者本公司現遷往勿基 (Boa Quay) 即十三行前門處

三十六號 諸商翁如要配貨或搭客者請移玉趾無任
歡迎此佈 (丑)
古曆壬戌年十一月初一日 順局輪船有限公司啟
英一九二二年十二月十八號

實羅離卑亞細亞土油公司曾坤英善董募捐二十一條

登佳樓中華維新學校籌款募捐四百七十五元五角
 吉蘭丹華道北中華俱樂部第二次募捐三百六十四元
 許公司許雲德書畫十條一百廿五元 林華茂林毅芳
 君辦事者十九名七十七元
 曾坤美杏續募十二條五十三元 實隴岡英學堂教員
 學生五十元
 符其揚十四名三十二元五角 李慶發四條三十元
 吳佛吉十三名三十元
 吳敬禮三名廿八元 實得力船公司李伯芬九名廿三
 元 實牙卑商會募西人二條廿五元四角四仙 萬
 德豐十九名廿一元 嚴名氏一元 以上十五條二千
 零三十六元九角四仙
 荷蘭山口洋中華商會籌善捐册
 義昌興一百盾
 協勝 新泉榮 各六十五盾 謝來仁 新源勝 郭
 開合 各五十盾 慕顯土庫 裕豐 李豐 謝振
 出 各廿五盾 林敬提 泉遠 曾運合 各二十盾
 林龍 泉振興 陳泉豐 黃星照夫人 彭英 各
 十五盾 張顯祥十三盾 陳榮興十二盾半 陳敬先
 新淵源 協興 瑞興 建芳源 萬通發 順興美
 曾興育堂 楊英嬌女士 永華利 陳及南夫人 林
 鋪興 蔡南初夫人 謝連華 十四名各十盾 裕茂
 十盾半 陳子甫 福泉興 新源淵 廣廷記 文元

正吉	林亞慶	德發	謝裕南	黃昌	郭協興	李榮順	明述	謝保潮	謝天在夫人	謝天契夫人	盧亞梅	夫人	蘇天佑夫人	榮和四府	謝添玉	七名各三盾	陳留廣祥	奇香	李漢昌	彭連星	謝玉英女士	林新昌	符金	黃子文	顧各顯	陳士爵	協裕	葉東香	謝長院	和豐	林茂芳	正山	生利	華新	吳勝	鄧集四	永發	楊仲信	李領盛	廣生堂	周榮元	源和	發興	榮勝	彭荷合	薛蘭香	鍾雪儀	葉查捷	成	鍾錦娘	林國英	蘇石榮夫人	美記	池國璋	或祥	李四合	玉通	泉安	派珍	陳瑞嬌	莫美記	萬聖盛	張侯	亞雲樓	口洋客棧	陳成益	許昌	聚源	合和	張竹如	裕興	洪合	順和	黃立壽	德順興	林漢記	裕昌	張仁則	馮進	蘇春華	張會氏	丁媽	男義典	四十五名	各一盾	濟興居	胡金鈞	和樂	銀星	夫人	源利	大保險	黃盛合	福	成福	龍江	文勝	傅珍和	鍾送	名和五	振發	成乾合	黃石保	廖仁昌	黃元水	九名	各二仿半	文吐宜	準相戶附列	謝路昌八十盾	蕭嘉興七十盾	后廣登	昌五十盾	蘇順順	順安	榮泰興	德安	鄭運和	和樂	七名各十盾	東發興	考榮	李合興	昌芳	劉城興	吳萬順	廣發興	鄭源興	義合興	廣興	呂石榮	楊安興	各二盾	金李基	春明	具水秀	曹亞六	源順仁	廣成安	安康堂	卜火貴	各二盾	謝北昌	吳石傳	廣興	合和	陳如虎	場丁合	六名各一盾	以上二百七十四條	荷銀一千六百六十盾	五份半折	收叻銀一千二百八十八元三角五分	仙	新湖學子	各二元	謝中	周昭明	吳玉泉	林修榮	一元	曾廣康	原再富	周思	曾廣明	九名各五角	陳梧城	洪雨泉	各四角	角	周宗派	陳亞清	吳玉順	羅德明	郭祥祿	黃守慎	洪清正	謝鴻烈	薛欽文	九名各三角	光緒崇	黃文光	八名各一角	以上三十三名	十五元八角	右錄三百廿二條	捐銀三千二百七十一元零九角	連上三十七次	合算六千二百一十三條	統捐十七萬九千五百廿五元一角八分	附啟者此大書願現經印就銷行分送以旌儒藝凡有領去捐摺尚未繳回者仍望將摺速繳以清手續幸毋延遲是所切盼 新嘉坡中華總商會籌辦潮州風災賑款
----	-----	----	-----	----	-----	-----	----	-----	-------	-------	-----	----	-------	------	-----	-------	------	----	-----	-----	-------	-----	----	-----	-----	-----	----	-----	-----	----	-----	----	----	----	----	-----	----	-----	-----	-----	-----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	---	-----	-----	-------	----	-----	----	-----	----	----	----	-----	-----	-----	----	-----	------	-----	----	----	----	-----	----	----	----	-----	-----	-----	----	-----	----	-----	-----	----	-----	------	-----	-----	-----	----	----	----	----	-----	-----	---	----	----	----	-----	----	-----	----	-----	-----	-----	-----	----	------	-----	-------	--------	--------	-----	------	-----	----	-----	----	-----	----	-------	-----	----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	----	-----	-----	-------	----------	-----------	------	-----------------	---	------	-----	----	-----	-----	-----	----	-----	-----	----	-----	-------	-----	-----	-----	---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-------	-----	-----	-------	--------	-------	---------	---------------	--------	------------	------------------	----------------------------------------------------------------------

福建

△許總司令擬組織憲兵。東路討賊軍許總司令。以所部兵十。間有在外肆行不法情事。特就所部抽編憲兵。以資維持。並聞許總司令。已委總參謀長羅翼爲憲兵司令。從事編制。惟憲兵司令部。仍未成立。上月十八日。在總司令部。討論組織方法。擬向許總司令部。調用人員。其應需軍法官等。則擬另行向外間聯請。以總司令部中此項人才。亦甚缺乏也。惟憲兵執行職務。實有實行。總司令已請許總司令暨黃李兩軍長。轉令所屬官兵。一體遵照。遇有憲兵執行職務時。不得干涉云。

△請恢復教育：日前中學以上學校之教職員。復集
合明倫堂。開全體大會。討論薪修問題。各校校長
亦列席。久推翁君在鎮爲臨時主席。會議結果。校
長校員。共百數十人。同赴省長公署。請見省長。
函林省長。又委教育科蔡澤昆代。衆不以爲然。以

學校假兵一事。林竟謂學校方面。即便通知學生開
隊。兵隊自然撤退。衆謂省長命令。不能撤退軍隊。
豈教員所能爲力。中有女子教員邱某起立。謂男
教員已不備軍隊撤退。況我女教員女學生。更何
能請軍隊移隊他處。聞至此。省長亦默然無一語。
由是教員代表起立發言。謂僅上月三十日止。應請
省長咨商軍事實局。將駐校兵隊。設法他徙。至薪
每一部。以後每星期應給二成半之數。否則教育者
必有一種之宣言。彼輩省長實視教育也云云。林省
長又以目下財政無人負責。所以眼前無甚把握等語
相答覆。時日已傍午。衆遂興辭而出。

△自治局嚴禁詐索 自治軍第一路獨立營營長朱曉
昨發出布告云。爲布告事。本營長前奉游擊總司
令吳。派本營駐紮南台水口。保護木排船隻。等因
奉此。遵即派隊分駐各地。專以保護木排船隻爲宗
旨。業經本營布告在案。近聞外間多有假冒自治軍
之名。竊取勒索。屢見疊聞。殊堪痛恨。本營長約
東軍士。素嚴紀律。並給有符號徽章。用特嚴申布
告。如有本營軍士。在外藉端勒索者。准該被害者
揭送現營。將該軍士身上符號繳營。自當說明屬實
從嚴申辦。東軍紀。倘有不法之徒。假冒本營

名義。竊索商民情事。爾等務宜擒拿到營。自應嚴辦。以懲違法。本營言出法隨。決不寬貸。特此布告。俾衆週知云云。

組織臨時議會。自袁世凱時代。地方自治聲浪已沉寂無聞矣。此次收回後。軍民分治。他色各界。順時勢潮流。發起組織臨時縣議會。就各機關及教會。推舉議員各一人。各里選舉議員各二人合組。而為議會地點。假城內金山書院。於昨日集會。公舉議長劉繼年。副議長姚梅。各機關議員。商會鄭秋如。農會鄭元龍。教育會黃學敏。美以美會高天喜。聖公會歐振藩。天主堂胡芳立。自立會周瑞星。宣講所林丙森。紅十字會鄭希元。城西公益社陳炳乾。自治協進會江方環。各里議員功建鄭田龍。劉錦。龍孝仁。鄭紹庭。黃應祥。永興隆陳步蟾。吳太陳常。張銘。安會盧紹本。陳紹聞。折桂王善衍(木旁)。林商霖。香田李一林。楊保良。連江蔡貴霖。朱蔚霞。慈孝顯佩欽。周希文。善化林松濤。王玉三。仁德林耿光。邱福琮。林保匡。姚梅。萬善吳瑞照。余謙。吳寶陳紀雲。黃傑。又聞該會議於十八日開成立會。支視各鄉議員開始辦事。自治地方。從茲以往。不第山。舉辦議會。而自治之空氣。不日將瀰漫八

△請取銷前傳厘金 吳威入城後 卽宣言取消前傳
厘金。此非法釐金。王獻臣在仙時代。商民屢次要
求取消。都不能達到。所以得此消息。異常喜歡。
不料有匪徒在該處私收。商人吃虧不少。吳司各與
該代表磋商。由該代表出示嚴禁。如違從寬放私收
。就派隊拘究。但有一稱消息。有人在福州運動。
欲恢復該處厘金。以便中飽。所以各界聞知。皆悶
悶不樂。日昨各界致電林省長。許總司令。請其明
令取消。以蘇民困。電文由教育會會長黃學敏起草

△縣九高小捐抽入口猪捐之結果 石美縣立第九高小第十二國民學校。前因經費不敷開支。請抽入口猪捐。以資應用一節。屢誌前報。茲聞該校呈請之後。縣公署以既無妨碍正供。即指令該校校長。先向在地各猪行接洽磋商辦法。并取甘切結。送署核辦。該校校長。當集各猪行號東磋商。據各行號東。以原請僅百抽一。實過重。未肯贊同。嗣再議定於其化帶到石美。休行情酌向猪客附籌。每月議定大洋十五元。以充校費。經該校情形呈報。日前已奉縣公署照准。并發出布告。示仰該處各猪客。照例照章繳納。以資應用云。

鴉片成癮者或一曾吸過果已戒者欲求身體康健復原必須
會便多吸數瓶虛損受煙毒過深之輩得獲強健矣可見此九正
所造之新血乃是鮮紅稠濃有力能使腦筋強健胃納增進精神
復原重享先生人樂趣也即如近來移移輪台縣統分分局局長
翻桂安先生亦係賴賴章廉士大醫生紅色補丸助其斷煙癮
重享康健之樂者之一份子也其來函云少年無知識貪花
柳以致身體虛弱腎虧腰痛六便結滯肢無力寒冷盜汗不止
且尚有吸煙之癖幸閱報紙知章廉士大醫生紅色補丸之功效
持就近購買數瓶服料二瓶未幾疾病全失且不知覺煙癮亦
已斷絕而身又加重於二是耐心轉疾病全失且不知覺煙癮亦
已斷絕而身又加重於二是耐心轉疾病全失且不知覺煙癮亦
彩非比神丹之功為克臻此凡吸煙成癮之輩如欲戒除煙癮前
非吞服戒煙丸或金丹一切酒有嗎啡鴉片或希洛因之低糖品
即可戒除此下過低糖加毒於身也必先清血補丸之血液強
腦筋有力則週身自必強健有力可以自已抵禦此煙癮之害矣
韋廉士大醫生紅色補丸正是此種對症良藥即醫士亦莫不稱
力舉薦此丸為戒除煙癮之妙品且是丸可保絕無嗎啡鴉片以
及一切麻醉成癮之毒質攪合其中也是丸之功力惟能反弱為
強能使精力復原身壯力健故也

醫藥忠告 所須注意者真正韋廉士大醫生紅色補丸
只有一種裝盛於無頸玻璃瓶中用火漆封固瓶口蓋印外有淡
紅色紙包裏且印有深紅色英文七字每包紙貼有彩色圓牌
子二箇方是真丸並無假色丸藥論打論百出皆凡不按以上所
述者即是假充之貨也如疑為虛假管家之貨者真者可以直接
來函至星架坡馬六甲街三號韋廉士大醫生藥局函購可也每一
元郵力在內

藥片治愈

其外甥瘡
積之症矣
胃不消化

江西樟樹鎮咸宜藥號錢立齋先生來函云嬰孩自己藥片與家姊之子服之大見功效因該兒前患疳積之症服藥屢不見效近又患腹瀉胃不消化於是飲食不思面黃肌瘦家妹所憂日熾無可如何幸食此藥片幾枚遂奏奇效所患腹瀉疳積等症不期而愈現下此兒康壯肥美誠係功同再造也



此孩自己藥片係英國小兒之
藥專治小兒腹胃各症以及
出牙痛若治傷風止痰殺
蟲功効和平而最幼穉生之
嬰孩亦可服也如欲處無從購
買祈即寄信銀六毫至星架坡
馬六甲街三號韋廉士醫生藥
局原班藥盒裏自附藥片一
紙可也

注意減價
韋廉士大藥房紅色補丸現今各
可照價進來該埠亦可父郵收直寄
英一千九百廿一年二月廿八號

定價每一瓶一元五角半打八元正 每打叻銀十五元
不取郵費凡諸元貴父家之藥必須認銀一元以作
貴處隔 惟買此藥時 郵費之銀 星加坡牛車水士美局啟



行饒助地局指爲各由官平之米價自前年
以來粵省米價尤爲昂貴政府爲重農興
食起見擬將米市暫由政府管理以維持基
以本庄米石迭久未辦到市故茲以粵省既中
其地政府米已定類將米貿易市之權交回商
人自辦可穩操源得與路商爲相克既照之
音何可平宣稱本號已重光肥身上等之貴
標米能至叻中凡諸商號主人劉吳祥和一
家經理此等上米係選順潮神神之最無或
諸往年來叻者更加意其價甚故其香味等
等一切尤勝於前 諸君有欲採購者請至美
祥和號相商自能妥洽特此通告諸君安
民國十一年四月廿八日

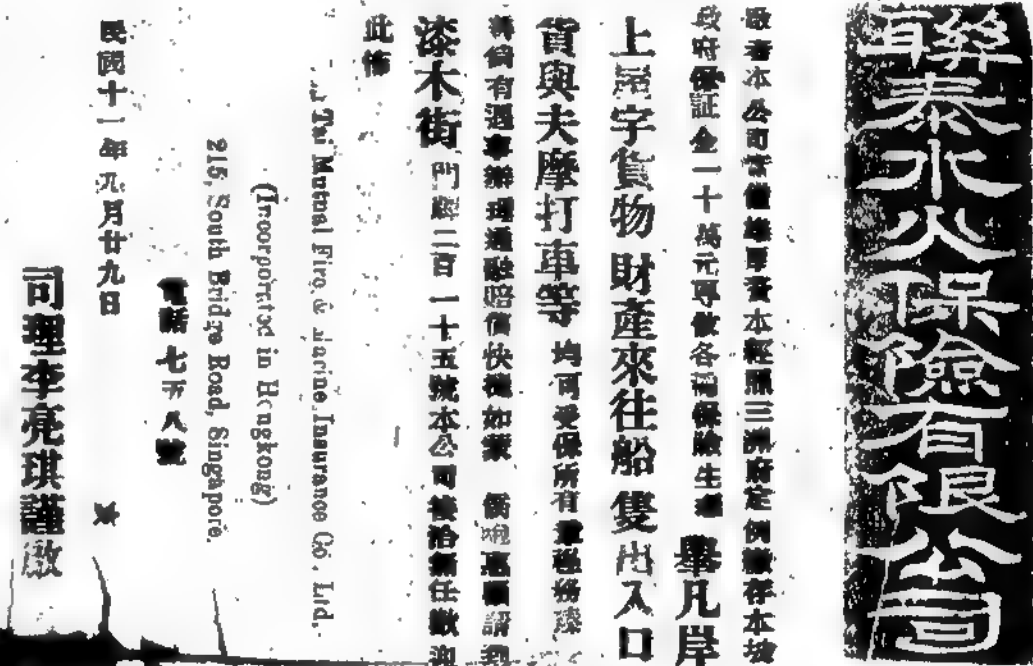
勿謂我言者乃是事實
士大醫生紅色補丸係粉
紅紙包兩端貼有黃色圓
牌者也凡家法較壯者
及論研試出售者並非真
康士大醫生紅色補丸也

THE WORLD BISCUIT FACTORY, LIMITED.
公限有 (Incorporated in Singapore.) 乾餅球寰

環球餅干有限公司之出世意即有價目平廉之餅干出售也以是如諸君盡力扶助此少年公司者則可時常可得平廉之餅干矣目下本公司餅干價目雖甚相宜而本公司更日求改良精益求精以期無負 諸君光顧之盛意諸君對於本公司之出品如有不合意處而須改良者仰祈函示則感德匪淺矣

餅名	散裝每百斤價銀
牛奶餅	特別廿四元 平常十八元
雞蛋餅	特別 平常十七元
瑪里餅	特別廿三元 平常十七元
必奧餅	特別廿三元 平常十六元
荷士文餅	特別 平常十六元
茶會餅	特別廿六元 平常十九元
大佳餅	特別廿五元 平常二十元
幼丹餅	特別廿八元 平常二十元
花丹餅	特別 平常十九元
嘉德餅	特別 平常十四元
蘇打餅	特別廿一元 平常十七元
威士文餅	特別廿一元 平常十五元
糖名	散裝每百斤價銀
薄荷水洋糖	四十元
大	
中	散色糖一十四元
小	

民國十一年十月五日



司理李亮琪謹啟

◆新吉舖出租

啟者本坡老吧剎對面即日本士得力門牌
第一十九號至廿四號吉舖招人承賃最合
做生理諸商翁如合意祈移玉至士庫拿路
美拿士得力十二號門牌 E. S. James 先生
接洽爲荷

○吉舖出稅

啟者北盤板路頭(即振興大厝街)有舖二
間第三十九號及四十一號門牌欲歸歷十
月一號起計招人承買如有合意者請至振
盤里巷第十六號門牌接洽爲荷
中華民國十一年九月八日

◀告廣服衣西中昌龍▶

云服之不稱身之弊也是以人之衣服苟不
修短合度則一身不能舒展且有失乎觀瞻矣然
欲求其修短合度非有名匠不為功本坡水仙門
大馬路門牌七十五號龍昌號承辦縫造中西衣
服特聘請名匠以司裁剪而應本坡士女之需求
選材尚美取價從廉並有新學恒茂老舖鑄標烏
布及荷蘭學厘庄香茅油發售大帮零沽一律歡
迎並值新張伊始恐未週知特此佈告 (一)

民國十一年十二月六號 水仙門龍昌號啟

Roshan M. A. Minulla Hussain Sahib & Co.

◀ 露上公司皮料商

(號二十九牌門律申敏羅住)
Sheepskins & Hides Merchants
92, Robinson Road.

總辦事處設於印度本地
 拉士城
 商標
 (V.S.) 第一號
 (C.C.) 第二號
 (R.M.) 第三號
 星加坡
 註冊電碼
 "Member"
 分公司設於
 日本香港
 酒方仲光
 本公司製皮
 工人均是皮
 業專家藝優
 華厚者
 貨精價宜
 一試便知
 請光顧一次
 作試驗之交
 易便知此處
 云云非戲平
 常招徠文字
 也
 民國十一年
 十月廿一日

催眠術治療兼傳授所廣告

大注意 特注意 請勿失此好機會
勸君快學催眠術 學成百事都如意
學費 止收 七十元 畢業一月爲限期
商號 担保 學成功 如不成功錢取回
奇病惡病也 可治 一經施術無不愈
速來...速來... 注意...留意...
詳細章程請來取閱學者報名從速
如遲不候

◎南匯學友會啓事

本會選本月三日全體大會之議決以去年（民國十年）之代選財政員黃維棟等款虧空去銀二百八十四元零六占又另
一銀壹百元經屢次函告且予以充足期
限至今一年未還半文適廣益報宣佈
重公款扣除惡習而善款尤另又積欠月
捐六十一元五角照章將者取銷特此佈
聞

棧房招收貨物及抵押廣告

逕啟者本銀行特備棧房數間專為各行寄
貯貨物凡寄存貨物於本行者利息優廉如蒙
揭借銀項均可向本行磋商自當格外歡迎此
佈

民國十一年十月七日

華僑銀行董事 盧繼光 啟

價減大業火222德寶業



敝號今有大
帶新到莫實
應火柴特
別減價每箱
沽五十五元
每珍九元二
角各界 諸
君賜顧成箱
或零無不歡
迎乃盼此佈
新嘉坡十八
溪門 五
十號
電話一千五
百七十五號
劉榮利號啟
民國十一年八月

文藝欄

潘發 智識

時載

國會小史 (續)

(三)國會第一次的厄運 正式國會成立後。最重大的問題。是制定憲法和選舉正式總統。關於這兩件事。政府和他的與黨主張。先舉總統。後制憲法。立於反對地位的國民黨主張。先制憲法。軍閥民國的基礎。於後舉總統。選舉總統。兩派相持不下。恰遇第二次革命發生。革命軍勢。不久便為袁軍所敗。國民黨員的勢力。因之大受挫折。對於先行制憲的主張。勢難從前那樣強硬。二年十月四日。國會通過大總統選舉法。十月五日公佈。十六日舉行大總統選舉。袁世凱當選為第一任大總統。次日選舉黎元洪為副總統。選舉總統的問題。因此解決。剩下的問題。只有制憲。

當時國民黨主張。選舉總統。為大總統。但是如果有一種完善的憲法。選舉總統。所以仍舊主張從速制定憲法。以確立民國的基礎。參眾兩院會議。決定由兩院組織憲法起草委員會。在天津起草憲法。十月三十一日所謂天津憲法草案。十一月二十條完全議決。次日即提交憲法會議審議。可是袁世凱恐怕這種不利於己的憲法。一旦正式成立。必求轉他的行動。遂拿出他的惡毒手段。藉口第二次革命。國民黨人宜為主謀。遂下令解散國民黨。并將參眾兩院國民黨議員三百九十餘人的議員資格一律剝奪。使國會不足法定人數。事實上陷于無形消滅。這是國會第一次厄運。(未完)

艾迪博士在南洋大學講演

(續) 余曾遇過。即以煤礦近況。果則謂無款開辦。余聞中。皆謂煤礦之資本不少。大都由辦事人。私中飽。大好利源。不能開辦。以致日見其窮。是辦事人缺乏道德耳。中國煤礦為世界第一。倘能從事開採。中國不致貧困。男女教育可以普及。他如銅鐵礦。亦最豐富。所以不採辦者。亦以資

本為辦事人所中飽耳。中國之教育。則吾不忍言之。人民失學者。達八千萬人。讀者僅三百萬人。男子千人中得百二十人。女子千人中僅三十人。女子教育。關係至重。所謂育母然後育子孫。女子識字者太少。是中國一大缺憾。在中國今日。提倡女子教育。是第一要務。余願犧牲一切。贊助改良中國教育情形。

一國之興衰。可觀識字人之多少而判之。在歐戰如英德兩國。百人中識字者九十九人。美國則九十二人。日本九十八人。俄國三十人。中國百人中僅得十人。與日本適得其反。日本在維新以前。中國為先進。文字宗教。均借鏡中國。不意數十年間。猛進奮發。竟高出中國。中國人腦力。未見與日人。希中國國民奮起而直追之。

提倡國民教育。亦中國最急之務。長沙青年會嘗試辦之。頗有成效。辦法每次損失學之兩倍。一千人。以四月畢業。每日讀書半日。由會員人。以一千普通字為限。四月為期至短。人。願各處推行。使失學之八千萬人。有受教育之機會。(未完)

教育

小學注重體育之必要

(A)運動成績的標準。可用分組的方法。以體重為主標準。九十五磅以上為甲組。九十五磅以下為乙組。七十五磅以上為丙組。七十五磅以下為丁組。(以上看高小三。年級而看。餘可類推。每一級都應分四組或三組。)

(B)所列各種運動。教師可酌量情形而變化。如國民學校。可用簡單之運動。像原地跳遠等。至高等小學。可用複雜之運動。(C)按中各項運動。在國民一二年級的學生。至少每人須定三種運動。每日至少須運動一小時。記于日記簿上。三四年級的學生。每人至少須定五種運動。每日至少須運動二小時。記于日

新年快到了

明年的日記日歷要預備了

請到大坡中華書局去買貨色好價錢便宜日記每本一角

八占日歷 是一角八占 真真便宜

記得。高等小學一年級學生。每人至少須定七種。每日須運動三種。記于日記簿上。二年級學生。每人至少須定八種。每天須運動四種。記于日記簿上。至三年級學生。每人至少須定十種以上。每天至少須運動五種以上。記于日記簿上。

(未完)

衛生

兒童期之衛生常識 (續)

(A)兒童不可稍存姑息之心。未及酷暑。而即為之解衣。此非特不足以得保護之效。却反使兒童自身之天然抵抗力漸行失去。此等小處。常人最易忽略。

(B)兒童之衣服束帶等。寬窄須適度。便于發育方面。不生妨礙。

(C)勿使兒童臨睡過暖。過暖則能令肺部膨脹。發現頭昏現象。

(D)兒童之服裝。我欲主張用白布。褲尤宜短。因為居處熱帶。白布有反光作用。可減少日光熱度。且欲使兒童身體發育。更不可不減却下部的體溫。

(四)關於其他方面

(A)欲兒童除瘡癤毒瘡之患。至少每年須種一次以下之牛痘。

(B)兒童天性好奇。飽飲之後。勿任其從事激烈之跑跳。因於消化器大有妨害也。

(C)初睡時。與夫睡醒之下。黑暗之室。及強光直射之處。或看書。或寫字。均於目力有害。

(D)兒童不此。因而成眼疾者。所在皆有。宜注意防之。

(E)兩眼視物。須令之即時換却。免受眼氣。

(F)髮長宜剪不宜剃。恐傷腦故也。

(G)耳部須停止風。並須防水分之侵入。致發眼疾。

(H)兒童睡眠。往往蒙首而臥。此大有碍於呼吸。宜令其除之。

(I)玩具中。材料之易脫落者。須防兒童之舌。口。吞。

(J)兒童筋骨。未臻強固。偶不經意。輒生危險。故遇有兒童不勝任之事。勿強使為之。

(K)兒童之大小便。應特別注意者有二。一。大便之時。須有一定。每日一次。於早晨起床後。前行之。二。小便不可因作樂關係。強忍而。蓋忍便內部之括約筋失却功用也。

(L)兒童之腦力。極其單薄。關於用腦之事。勿費過度。時間之長短。須不以一定之限制。


(元)

小說

禪院綺語 (續)

大日精分天明即起。直入花痕之室。則見花痕死于床側。不覺痛哭。大呼曰。小姑胡至此。豈一。離柔魂。遽隨此紅綾俱去耶。急往告其父母。斯時。國介夫婦尚在睡鄉。急得此惡耗。一痛幾絕。隨。而往。惟見花痕仰臥不動。身冷如冰。舌出尺餘。兩目呈白。國介惟痛極。自罵不已。歷半時許。始詢其兒昨夜花痕之病狀。其兒于床下出花痕之時。即將花痕之。悉舉以告。國介哀痛不已。其妻尤甚。國介念冰生必去不還。不知過之使同。伴與花痕最後之決別。遂乘。未半日。果已。即向冰生謝罪。而。冰生之。狀。冰生聞之。一痛倒地。用人扶之。始與國介同歸。既至。其兒出。冰生。已。尸大矣。幾幾于死。(未完)

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN



DOG'S HEAD GUINNESS

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE REFUSE IMITATIONS

此酒上諸酒各酒店均有出售

以便 諸君購用

新嘉坡 吉寧街門牌十三號

民國十一年二月一號



THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED SINGAPORE.

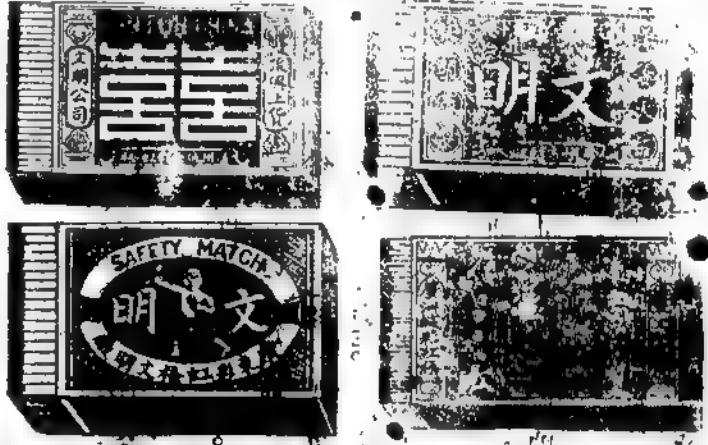
O. K. CEMENT.

此土敏土是於歐洲製造
造三合土及一切高等工程
者也 此土係貯藏於堅固
之木桶內連皮每箱有四百
磅重淨土有三百七十五磅
求過於供之概 諸君欲購
請向下列之英文商號接洽
可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司

民國十一年六月二號

柴火國中 展覽會 獎給賞 狀獎給賞



文明公司中國土製火柴其雙喜龍鳳肥仔等文明
標舞龍標皆品質精良得獲展覽會獎給獎狀足見
實山諸君購用時請認明商標為要此佈

小號另辦明火火柴大號火柴五折火柴花籃火柴
火柴自由火柴火柴無磷幼枝中枝大盒小盒各式
味什貨茶葉料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌十二號

電話二二三六

民國十一年二月一號

請用國貨

相宜甚沽 零售批發 均有中 有幼 包四拾 每箱

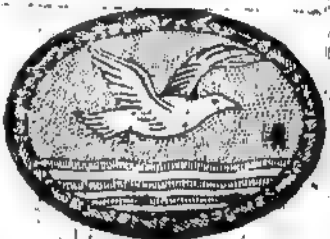
"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.



SOLE IMPORTERS
The East Asiatic Co., Ltd.
(INCORPORATED IN DENMARK.)
SINGAPORE.
7-B D'Almeida Street, Phone 2908

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告



海鳥牌



甜味罐頭牛奶
原味罐頭牛奶
淡味鮮牛奶

運啟者此海鳥牌罐頭牛奶為市上所售中之最良者也。用牛乳完全由最雄壯之牛畜擠出決無雜
兩罐內所裝除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未
久然已銷行於世界各國各埠之市場矣實價廉物美男女老幼均合飲 諸君不信請試購嘗之便知其為最
良之品也學上各大伙食店及雜貨店均有出售

惟一運入人伊亞紗直有限公司

住本坡打美打街七號B德律風二九〇八號
英一千九百廿二年九月十三號

中華南洋交通錄編輯所啟

本交通錄之組織原為謀各僑胞聯絡感情互通聲氣之
機關現因函請各僑胞樂意刊登外復派專員親向各埠
僑商接洽妥為說明理由冀表白水交通錄之組織固非
徒為利計也故再登報聲明請各埠僑商好與敝專員
面為接洽也此啟

通信處地址新嘉坡合洛律門牌三十五號
民國十一年十一月二十日 中華南洋交通錄謹佈

德和永山東川綢莊

本號總店開設山東烟台專辦各樣川綢緞為利便諸商
起見始創支店在新嘉坡長泰街口老馬車街二十九號
便是 諸君光顧一律歡迎格外克己

新嘉坡德和永披露

吉舖出租

盤龍路門牌第一十八號三層樓舖全間今要出租合
意者請至五至玻璃後街第二十號門牌楊集茂號面商
此啟

壬戌年七月十四日

楊集茂告白

注意！注意！！

請買吧城黃齊之嬌容澤

鄙人不惜鉅本特在吧城設廠聘請名技師製造
嬌容澤雙五色迷目之塔沙那花紋精緻麗
百指之裙縐影依稀嬌容澤之玉飾美備
用顧者馳名海外日見暢銷近復擴充工廠五所
以應 諸顧客之採擇凡大帶批發者無不格外
相宜零沽碎買者亦皆一體歡迎倘荷 光顧定
當克己此佈

住吧城紅牌巴殺內門牌三百三十三號

代理人中街承日興

民國十一年十一月廿三日

有險保太

ASSURANCE FRANCO-ASIATIQUE
(INCORPORATED IN SHANGHAI)
H. J. SCHEFFELAAR
GENERAL AGENT FOR S.S. & F.M.S.
No. 25, MARKET STREET.
Telephone No. 1120.

本公司資本雄厚專做各種保險事項生
如屋宇摩托車船隻及行棧貨物家私出入
口貨均可受保本公司章程妥善保險費從
廉遇有發生意外辦理通融賠償快捷倘荷
諸商翁惠顧請到本公司寫字樓接洽為禱
各大商埠均設有分局或特約代理
民國十一年十一月廿一日

衛生要品



禾打波里氏特製鯊魚干油
此油無臭無味名聞環宇
服後能增加消化力補回身體
之損失培養肌肉維持身體禦
病力量
各藥房及大雜店均
有出售

美國禾打波里化驗公司披露

民國十一年十一月十四日



此人服常

艾羅醫生補腦汁

知身體康健

艾羅醫生補腦汁功用錄
肺在人身最要之臟也肺氣不充則人身之氣不充而百病叢生
艾羅醫生補腦汁能補肺氣之不足使肺氣充足則人身之氣亦充足而百病不侵
此藥之功用能治一切肺病之症如咳嗽吐血氣喘等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛弱之症如精神不振食慾不振等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切婦科之症如經水不調赤白帶下等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切小兒之症如疳積蟲痛等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切老人之症如腰酸背痛等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切少年之症如遺精早洩等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如面色萎黃等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛火之症如口乾舌燥等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛汗之症如盜汗自汗等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛勞之症如骨蒸潮熱等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如頭暈目眩等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如耳鳴眼花等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如腰酸背痛等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如手足麻木等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如飲食不進等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如夜夢遺精等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如小便頻數等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如大便燥結等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如婦女經閉等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如小兒疳積等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如老人虛弱等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如少年虛損等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如虛火上升等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如虛汗不止等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如虛勞咳嗽等症服之立見奇效
此藥之功用能治一切虛損之症如虛損之症服之立見奇效



南總代理石叻現羅會豐商店

(吸)(毒)(蛇)(頂)(石)



此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎蜈蚣咬傷等症
吸傷等症取石置患處即粘吸不動拔盡毒氣自脫
下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無後患
俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣
可再用近日各國皆知搜求然必求英國蘇格蘭者方
為地道真貨無偽藥無功者宜辨
一凡瘡疥癬毒遍體者請速購此石自然平復
一粒舉世皆安
一凡瘡疥癬毒遍體者請速購此石自然平復

專治瘡口不癒之症或用水開洗亦可曾紀曉嵐先生到島時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者生
角長尺許用紅寶燒煉能治瘡癰疽疔毒等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰
蛇頂石毒蛇頂石毒你係瘡癰疽疔毒等症都能治國與正貨方無欺
總經理石叻大馬路會豐商店

實業救國

(丹麥)

其中屬於農工事業者一千七百九十一家。屬於交通事業者三百二十一。屬於銀行及其他產業者二千七百五十五家。屬於其他一切事業者九十五家。共計四千九百六十二家。所有外國公司數目尚不在內。據丹麥商註冊總計。外國公司共有一百三十四家。其中屬於保險事業者一百二十三家。屬於商業者十家。屬於工業者僅有一家。

時 期	船數	噸數
正月二日	九〇隻	二五〇,〇〇〇噸
三月六日	六一隻	一五〇,〇〇〇噸
五月一日	三三隻	七五〇,〇〇〇噸
六月五日	一四隻	三三〇,〇〇〇噸
八月十四日	六隻	一二〇,〇〇〇噸

至於丹麥金融。亦日就整理。今年八月三十一日。概計數目。已減至四萬二千四百可金。約較去年八月三十日之概計總數。減少百分之十二。

總之就大體而論。丹麥工商前途。金融現象。皆極有望。吾人推原其所以有此成績之故。不能不歸功於該國政府及國貨之努力。當今年上半年。該國經濟發生恐慌時。在國會方面。則臨時議決。許可以府以三百萬可金為救濟各小工業之用。宋幾及於恐慌。增至三百五十萬可金。在政府方面。則擬訂法律。以獎勵輸出限制輸入。卒能使國內經濟。安然渡過。以視吾國之政府國會諸公。其實不無之相去為何如耶。

(未完)

提案

▲中國答復青島佐世保間海底電線解決案。

(一)將青島佐世保間海底電線折爲各半。其一半無價移交中國。中日各得行使兩端運用權。

(二)中國政府於一千九百三十年前。對於外國公司。特許獨占權未以消時。屬於青島佐世保之運用。應按照左開暫定辦法辦理。

(甲)青島佐世保線之青島一端之運用。委託日本代辦。

(乙)前項運用局不直接收發公衆電報。此項事務。由中國電報局爲之。

(丙)前項運用局內所需之房屋機器線料等物。及由該局至青島水線登陸地點之接線。均歸中國出資設備。所有該運用局。並接線之經常費。以及青島佐世保間水線維持費之一半。均歸中國担任。但於必要時。中國得派水線船。修理前項水線。(最後之兩。中國恐有一誤)。

(丁)青島與日本各處。往來國際通用文字之電報電報。經由前項水線傳遞者。中國應得每字三十

通信本埠商業 據調查所得

生丁（陸地接線費五十生丁。水線費二十五生丁）。中國其他各處。接與日本各處往來國際通用文字之尋常電報。中國每字應得七十五生丁。本線費五十生丁。水線費二十五生丁。青島與日本各處。往來日文之電報費。中日各得一半。至他各項電報。中日兩國分別另定之。戊。前向運用局職員。除其主任及技師外。其餘關於服務。由中國派員充任之。己。所有未盡事宜。得由中日兩國各派專門委員。商訂辦法合同。

以上各條協定。自年月日起。實行至一千九百三十二年十二月三十日止。期滿後。青島運用局及青島佐世保水線之半。及自該線登岸處。至該局之接線。均歸中國接收自辦。

（完）

况

(廣州通信) 邇來樓船聚泊。甚屬踴躍。江上軍艦巡邏。異常忙碌。因而江防司令所轄各段巡艦。抽調回城。聯候差遣。運送軍實。補張兵艦。及接巡粵邊聖艦。幾乎不敷調用。觀于日來報載。紛紛僱用商輪。可通而知。故對于各江河道防務稍鬆。土匪伺隙蠢動。胆敢白日糾黨。向來往省鄉輪設。擄河截劫。報章載載。憤不勝屈。故各鄉輪渡咸有戒心。搭客及附寄貨物銀兩。亦受影響。而日兄稱說。外數輪船公司。見生意冷淡。有慮將盤收者。減少輪船。不敢整數開攔。據航業中人所談。謂本年迭受時局影響。損失不貲。預料年底各輪船公司。必多數閉歇。其所運各種糧困狀況。至為可憐。惟有省梧各處。近日反形暢旺。因僑梧客商。見廣西戰雲密佈。紛紛收庄轉寄東下云。

班馬戲經已抵叻定於本月二十號拜三晚九點鐘在芝律豐州會館前之草埔開演極內歌

啟者本班馬戲經已抵叻定於本月二十號拜三晚九點半鐘在英芝律豐州會館前之草埔開演場內歌

話的確係

話的確係

消滯除癥消腸活血服後無說肚作痛不寒不燥

此丸消滯除癥消腸活血服後無礙肚作痛不寒不燥

常服附子玉桂之人或常服涼藥之人亦皆合用乃係身體之藥寶也或每月服此九三四次可保減除百病飲食不節而病亦輕減過半的確其實有此功力斷不角半銀車大炮以欺人也我家中老幼每月皆服此九四次故此自新客至今家人亦未嘗一病諸君服過此定熱下次再買來用方顯我藥之價值也如諸君仍有疑請讀下文大葛街吳漢興公司日本庄王玉堂君之親良醫良藥廣告便知其概此廣告經土君於九月廿日沿途宣佈其文曰 夫草藥合藥神農不憚過嘗而恐失宜孔聖宵辭未達蓋醫者縱嫻醫術有美必彰世人難免狐疑無徵不信所以越人離卓莫敢服理於齊和氏名高而猶揄揚於秦伯也

葉奇可先生醫術華英藥通中外刀圭製就自淳於理之能肘後編成採仲舒穿胸之秘會老母偶獲簪子諸速手以無方賴先生素號良師數服入喉而有効沈痾起妙藥還施足愈頭風恍惚陳帶之微能調胃氣勝造化之膏益我萱堂斯日敢云報德濟人橋井當年或可功特此廣揚樂為介紹云云惟弟自維虛聲過探悚惶增然王君厚意不可忘故錄此以自勉云爾調胃丸每一角半可作三五次用

西貢藥局頭痛散
東南製藥公司調胃丸

批發處 牛車水大馬路八十二號樓上 中醫生葉奇可

招代人代賣

寄賣 檳榔街新安公司 金榜大馬路長春堂
二馬路萬川和藥店 金榜裕安堂藥店
牛車水馮办權銀牙館 檳榔街周記藥材

民國十一年十月十四日

附 錄



本坡各分售處分下

○華僑美術學院第二屆招生廣告

本學院籌備有年，現已招收男女學生業經錄取名單，業已入校。惟因創辦之初，有志向學者尚未週知，不免有後至見遺之憾。近來至院報名者仍紛紛不絕。本學院為提倡美術推廣造就起見，未便阻其向學之心，用特擴充男女兩班，招足額數，分別授課。凡我僑胞士女有志習繪畫者，其速向本校舊衙門牌二十二號本學院報名可也。餘額無多，幸勿遲延為幸。此佈。

(一)

(重刊函索即寄)

民國十一年十二月四日

華僑美術學院佈

之盒面者自登報日起
無論何人都不假冒或
仿造此商標否則必以
法律對待先此聲明仰
各知照此布

民國十一年九月十一日

李金賜火柴廠之狀師披露

Olson & Eldor
Solicitors for Mikoyan-Mich Factory

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一 是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各地址並營業行情

二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四 是雜誌大有空地為各商登廣告且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五 是雜誌裝訂華美售價公平每本僅售英金二鎊函購即寄

癸一千九百一十九年十二月十七號

The London Director Co., Ltd.,
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

本學院肅清舊習
男女學生業經
開已久惟因創
辦有志
向學者尚未通知不免有後

萬國寶通銀行廣告

五枚個個不同變奇異爲現世不可多觀之古物多係
一百年至二千年前之幣爲希臘羅馬巴吧各省之國寶
也且有精緻模印之幣多本所有各古幣之模式皆模印
於書內取置相宜其機勿失好古家其靈歸乎來
商會中如欲查看該銀幣者則請於每日下午五點半至
七點半駕臨禾打露街八號門牌或叻報館接洽爲荷

Address:— J. Arnoon
No. 8 Waterloo Street
Singapore.

民國十年九月十三日

Address :- J. Atrion

Mr. J. Valerius Street

民國十年九月十三日

Copyright ©

本行實備資本有美金五百萬元儲蓄在
利則有美金一千零四十萬元總行設在
紐約華爾街六十號門牌倫敦本
行辦事所則設在什克二十六號門牌
安辦處所則設在堤士廿七號門牌
新哥本行辦事所在虎門甘馬里街二三
二號並設支行則設在 孟末 萊星吉
廣州 高浪露 漢口 香港 神
戶 倫敦 小呂宋 勿參連 班拿馬
北京 宿堡地 仲光 舊金山
加多勞地 麥加利士 散德阿得地
波刺刺士 散多明哥 上海 星
架坡 泗水 天津 橫濱 蘭安 青
島 其餘各大埠本行均有分支諸君光
顧祈為詢問本行便安本行與紐約國家
銀行有密切聯絡故能辦該行在下列各
埠之支行事務

Bahia
Bayam
Suenos. Aire
Calbargob
Amesauay
Caracas
Caradense
Caergo de Ab
Cienfuegos
Cruces
Genoa
Guantanamo
Havana
Manzanillo
Maracaibo
Matanzas
Medellin

coindMowroFiz
er of Spa
Panto Alegre
circudias
Rio de Jandem
Rosario
Sagua la Grande
San Juan, P.R.
Santos Spiritu
Santa Clara
Santiago, de Chile
Santiago, de Cuba
Santos
Sao Paulo
Union de Reyes
Valparaiso
Vladivostok

本行辦理一切外埠匯兌銀業事務
來往存款自五百元至十萬元週息二厘
算二月期四釐半算短期存款利息面議
貴客辦理出入口欲與美國殷實銀莊
錢號往來者請詢本行便知本坡分行設
在比連士街十五號

司理人麥禮啟

英一千九百二十年六月一號

地址 大坡大馬路
 大 減 價 展 期 七 天
 止 日 九 廿 至 日 二 廿 月 十 由
 The Sincere Co., Ltd.
 Incorporated in Hongkong.

電話
1523

頭場
林中女神記
鬼子戲
二幕
時事影片
兵兇戰危
此劇長五千尺其間威爾斯亦
有加入排演極爲戰爭之危險
不可不看

戲影電池牙前廟公師太路菓芒

啟者茲有牙池大電影本座於在星洲家賃得力
聖芒魯都賃得力之處特角戲園開演戲座即人
制一廿公加壽者戲園之內陳設合宜風電
均爲足備所有看戲之鄉遊息之所莫不妥爲有
置可隨意呼用茶點任人所擇豐儉無拘茲將每
晚所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半開演

三人影 第四至七齣八幕

笑畫 二齣九點半開演

林中女神記 第四五兩齣

爲吾妻 五幕

英一千九百二十一年正月三號

小坡芒魯路牙池電影戲園啟

輪船入口

金和美	豐吉	豐利	萬和順	馬喜德	仰安	豐昌	新加齊	南車尤士	棉蘭沙	吉順	豐順	順利	張家口	勝年	順安	土庫萬	英國國旗	施德	福順美	船名
由北干峇魯	由坤甸	由望加麗	由暹羅	由振港	由英得宜利	由三發	由泗水	由日里	由安順	由龜咯	由吉里汶	轉往檳城	由汕頭	由關丹	由泗水	由鳳武嶺	轉往檳城	由巨港	由淡味勝實	需來地盤
初八到	初十到	初十到	初十到	初五到	初五到	初五到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到	初一到
成茂號	和豐公司	青成號	同益公司	實得力洋行	協榮茂	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	德示必洋行	實得力洋行	順局公司	開行	棉示必洋行	實得力洋行	協榮茂	和蘭公司	盛興代理	英國公司	實得力洋行	公

各貨行情一覽表

[illegible]

＜司公限有險保東聯＞

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

● 經二行銀國法號一門街甲大馬叻石

民國十年十一月廿三號

薛中華正主席
吳克儉副主席

楊國河 林美順
陳瑞麟 嚴雪村
李俊源 王順池
邱雁賓 許山興
曾伍美 余德林

署任總理 哈風士
司理 柯守智
全披露

中國人之保險事業須由中國人之保險公司故本公司設於全島專
水險並保陸多車各種損失 賠償則快捷按公 低廉
使僑胞財產不致受虧而保險費亦不致少補耳此致僑胞

總代理 石叻 永興 會豐商店



此丸乃西藥精製之其藥力能治一切肺病咳嗽吐血
傷風感冒氣喘痰多胸膈不舒等症服之立見奇效
每盒大洋四角五分小盒二角五分
總代理 石叻 永興 會豐商店

批發價格外克己



每瓶一元每打十元

此丸功用不論男女婦孺皆宜婦女經水不調赤白帶下
子宮虛冷不孕等症服之立見奇效
總代理 石叻 永興 會豐商店

夫欲嗣之症皆由元氣虧損此乃男子之通病也...
此丸乃西藥精製之其藥力能治一切肺病咳嗽吐血
傷風感冒氣喘痰多胸膈不舒等症服之立見奇效
每盒大洋四角五分小盒二角五分
總代理 石叻 永興 會豐商店

香港 楊雅宗 馳名花柳聖藥

本堂花柳聖藥馳名中外...
一、不憂丸：專治一切花柳毒症，服之立見奇效。
二、除毒水：專治一切花柳瘡毒，洗之即愈。
三、化毒丹：專治一切花柳毒症，服之立見奇效。
四、補腎丸：專治一切虛損之症，服之立見奇效。

新到大幫精製 喜香 南洋兄弟煙草有限公司
色澤黃潤 氣味醇香 惟茲國貨 仰共提倡

KEROSENE AND LUBRICATING OILS
ALL GRADES AT CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.
CROWN BRAND
LUBRICANTS